



Internal Hard Drives

Quick Install Guide

Unpacking & Drive Handling

WD hard drives are precision instruments and should be handled with care during unpacking and installation. Hard drives can be damaged by rough handling, shock and vibration, or electrostatic discharge (ESD). Be aware of the following precautions:

- This product contains no user-serviceable parts; refer servicing to WD-authorized personnel only.
- Do not unpack your hard drive until you are ready to install it. Your hard drive is packaged in an anti-static bag.
- To avoid ESD problems, ground yourself by touching the metal chassis of the computer before handling the hard drive. Articles of clothing generate static electricity. Do not allow clothing to come in direct contact with the hard drive or circuit board components.
- Handle the hard drive by its sides only. Avoid touching the circuit board components on the bottom of the hard drive.
- Do not drop, shake, or knock down the hard drive.
- Do not stack hard drives or stand your WD hard drive on its edge.

Entpacken & Festplattenhandhabung

Bei den WD-Festplatten handelt es sich um Präzisionsgeräte, die während des Auspackens und Installierens mit Vorsicht behandeln werden sollten. Festplatten können durch unsachgemäße Handhabung, Stöße, Vibrationen oder elektrostatische Entladung (ESD) beschädigt werden. Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Produkt enthält keine vom Anwender gewartet werden können; die Wartung darf ausschließlich von autorisierten WD-Mitarbeitern durchgeführt werden.
- Packen Sie die Festplatte erst unmittelbar vor der Installation aus. Die Festplatte ist in einem Statikschrutzwort verpackt.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladung indem Sie sich erden, berühren Sie einfach den Metallrahmen des Computers bevor Sie die Festplatte antassen. Kleidung erzeugt statische Elektrizität. Verhindern Sie, dass Kleidung in direkter Berührung mit der Festplatte oder den Komponenten der Platine kommt.
- Fassen Sie die Festplatte immer an beiden Seiten an. Vermeiden Sie die Berührung mit den Komponenten der Platine auf der unteren Seite der Festplatte.
- Die Festplatte bitte nicht fallenlassen, schütten oder hart aufsetzen.
- Stapeln Sie Festplatten nicht aufeinander und stellen Sie die WD-Festplatte nicht hochkant.

Déballage et manipulation du disque

Les disques durs WD sont des instruments de précision et doivent être déballés et installés avec soin. Les disques durs peuvent être endommagés par les manègements brusques, les chocs et vibrations ou les décharges électrostatiques (ESD). Prenez les précautions suivantes:

- Ce produit ne contient pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur : pour toute réparation, faites uniquement appel à un technicien agréé par WD.
- Ne déballiez votre disque dur que lorsque vous êtes prêt à l'installer. Votre disque dur est emballé dans un sachet antistatique.
- Pour éviter les problèmes liés aux ESD, mettez-vous à la terre en touchant le châssis métallique de l'ordinateur avant de manipuler le disque dur. Les vêtements engendrent de l'électricité statique. Nix laissez pas entrer en contact avec le disque dur et les composants de la carte à circuits imprimés.
- Ne saisissez le disque dur que par ses cotés. Ne touchez pas les composants de la carte à circuits imprimés qui se trouvent sur la partie inférieure du disque dur.
- Ne laissez pas tomber, ne secouez pas, ne jetez pas le disque dur.
- N'empilez pas les disques durs et ne posez pas votre disque dur WD sur son côté.

Disimballaggio e movimentazione dell'unità

I dischi duri WD sono strumenti di precisione e devono essere smontati con cura durante il disimballaggio e l'installazione. I dischi rigidi possono subire danni conseguenti a manovre brusche, urti e vibrazioni o scariche elettrostatiche (ESD). Attenersi alle seguenti precauzioni:

- Il presente prodotto non contiene parti riparabili dall'utente; per gli interventi manutenzione rivolgersi esclusivamente al personale autorizzato WD.
- Rimuovere il disco rigido dal suo involucro solo immediatamente se si intende completare l'installazione. Il disco rigido è confezionato in una busta antistatica.
- Per evitare problemi relativi alle scariche elettrostatiche, portarsi a potenziale di terra toccando lo chassis di metallo del computer prima di maneggiare il disco rigido. Gli indumenti generano elettricità statica, pertanto evitare il contatto diretto tra gli indumenti e il disco rigido e i componenti del sistema.
- Manovrare il disco rigido solo dai bordi. Evitare di toccare i componenti del circuito al di sotto del disco rigido.
- Non far cadere, scuotere o gettare a terra il disco rigido.
- Non impilare i dischi rigidi o appoggiare l'unità WD sul fianco.

Desempace y manejo de la unidad

Las unidades de disco duro WD son instrumentos de precisión y se deben manejar con cuidado durante el desembalaje y la instalación. Las unidades de disco duro se pueden dañar si se manegan bruscamente, golpean o se someten a vibraciones o a descargas electrostáticas (ESD). Por eso, asígneles las siguientes precauciones:

- Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario; o el ateramiento debe ser hecho por personal autorizado de WD.
- No desempaques la unidad de disco duro por un momento que le vaya a instalar. La unidad de disco duro está empacada en una bolsa antistática.
- Para evitar problemas por descargas electrostáticas, haga conexión a tierra tocando el chasis metálico del equipo antes de manipular la unidad de disco duro. La ropa genera electricidad estática. No permita que su ropa toque directamente la unidad de disco duro ni los componentes de la placa de circuitos.
- Mantenga la unidad de disco rigido siempre sobre la parte inferior de la unidad de disco duro.
- No tire, ni sacuda, ni golpee la unidad de disco duro.
- No apile una unidad de disco duro sobre otra, ni permita que la unidad de disco duro WD se sostenga sobre su borde.

Remoção da embalagem e manuseio da unidade

As unidades de disco rígido WD são instrumentos de precisão e devem ser manuseadas com cuidado durante a remoção da embalagem e a instalação. As unidades de disco rígido podem ser danificadas por manuseio brusco, choques ou vibrações ou por descargas eletrostáticas (ESD). Tome os seguintes cuidados:

- Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário; o aterramento deve ser feito somente por pessoal autorizado WD.
- Não remova a unidade de disco rígido da embalagem até que você esteja pronto para instalá-la. A embalagem da unidade de disco rígido está acondicionada em uma bolsa antistática.
- Para evitar problemas de ESD, atente o seu corpo tocando no chassis de metal do computador antes de manusear a unidade de disco rígido. Peças de vestuário geram eletricidade estática. Não permita que peças de vestuário entrem em contato direto com a unidade de disco rígido ou com componentes da placa de circuitos.
- Mantenha a unidade de disco rígido sempre sobre a parte inferior da unidade de disco duro.
- Não demore, sacuda ou bata na unidade de disco rígido.
- Não empilhe unidades de disco rígido ou apóie a unidade de disco rígido WD em sua borda.

Schijf uitpakken en hanteren

WD vaste schijven zijn precisie-instrumenten en moeten met zorg worden gehanteerd bij het uitpakken en installeren. Vaste schijven kunnen door ruwe behandeling, schokken of trillingen, of ontlasting van elektrostatische ontlading (ESD) beschadigd raken. Neem de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht:

- Dit product bevat geen door gebruikers te repareren onderdelen. Alleen door WD erkende reparateurs mogen reparaties verrichten.
- Pak de vaste schijf pas uit als u klaar bent om met de installatie te beginnen. De vaste schijf is verpakt in een antistatische zak.
- Om ESD-problemen te voorkomen, moet u uzelf aarden door het metalen chassis van de computer aan te raken voordat u de vaste schijf aanraakt. Kledingartikelen wekken statische elektriciteit op. Laat kleding niet in direct contact komen met de vaste schijf of printkaartcomponenten.
- Neem de vaste schijf alleen bij de zijden vast. Raak de printkaartcomponenten onder aan de vaste schijf niet aan.
- Laat de vaste schijf niet vallen. Schud niet met de schijf of stoot de schijf niet omver.
- Vaste schijven mogen niet worden gestapeld. Zet de WD harde schijf niet op zijn kant.

Unpacking & handling of hardisks

WD-harddisks are precision-instruments and sick be handled sorgfully under unpacking and installation. Harddisks can be damaged by rough handling, shock and vibration or electrostatic discharge (ESD). Be aware of the following precautions:

- This product contains no user-serviceable parts; refer servicing to the authorized personnel only.
- Do not unpack your hard disk until you are ready to install it. Your hard disk is packaged in an anti-static bag.
- To avoid ESD problems, ground yourself by touching the metal chassis of the computer before handling the hard disk. Articles of clothing generate static electricity. Do not allow clothing to come in direct contact with the hard disk or circuit board components.
- Handle the hard disk by its sides only. Avoid touching the circuit board components on the bottom of the hard disk.
- Do not drop, shake, or knock down the hard disk.
- Do not stack hard disks or stand your WD hard-disk on its edge.

Aseman pakkauksesta purkamisen ja käsittely

WD-käyttölevy on tarkkuusinstrumentti. Niitä on käsiteltävä varovasti pakkauksen purkamisen ja asennuksen aikana. Käyttölevyt voivat vaurioitua, jos niitä käsitellään varomattomasti tai jos ne altistuvat iskulle, tärinähyökkäille tai sähköstaattiselle purkaukselle. Noudata seuraavia varoituksia.

- Tutustu ei ole käyttäjän korjattavissa osia. Tuohteen huolto saa suorittaa ainoastaan WD-vuottuuttamalta huoltohenkilöstä.
- Käyttölevyysmaa ei saa purkattaa pakkauksesta, ennen kuin valmita asentamaan aseman. Käyttölevyysmaa on pakattu antistatiseen pussiin.
- Sähköstaattisesta purkauksesta johtuvan ongelman välttämiseksi käyttäjän pitää maadoittaa itsensä koskettamalla tietokoneen metallista runkoa ennen aseman käsittelemistä. Vauhteet saattavat luottaa staattista sähköä. Tästä syystä vaatteet eivät saa olla suorassa kosketuksessa käyttölevyysmaan tai piilivierin komponenttien kanssa.
- Käyttölevyysmaan saa tarttua ainoastaan sen sivuista. Käyttölevyysmaan pohjassa olevan piilivierin komponenttien koskettamista tulee välttää.
- Käyttölevyysmaa ei saa pudottaa tai ravastella eikä siihen saa kohdistaa iskuja.
- Käyttölevyysmaa ei saa pinota päällekkäin eikä WD-käyttölevyysmaa saa asettaa syljälleen.

Unpacking and handling of harddisken

Harddisks fra WD er presisionsinstrumenter som må håndteres forsigtig under utpakking og installasjon. Harddisks kan bli skadet av rashedent behandling, støt og vibrasjoner eller elektrostatisk utlading (ESD). Vær oppmerksom på følgende forholdsregler:

- Dette produktet inneholder ingen deler som du kan vedlikeholde selv, og du må overlate service og vedlikehold til WD- autorisert personell.
- Ikke pakk ut harddisken før du er klar til å ta den i bruk. Harddisken er pakket i en antistatisk pose.
- For å unngå problemer med elektostatisk utlading, jord deg selv før å ta metallchassisset til datamaskinen for di håndterer harddisken. Klær kan generere statisk elektrisitet. Derfor må ikke klær komme i direkte kontakt med komponentene i harddisken eller på kretskortet.
- Hold bare harddisken i kantene. Unngå å ta på kretskortet under harddisken.
- Ikke slipp ned, rist eller vift harddisken.
- Ikke legg harddisker på hverandre, eller sett harddisken på kanten.

For service and literature:

<http://support.wdc.com>
www.westerndigital.com
800.ASK.4WDC North America
(800).275.4932
800.832.4778
+800.6008.6008
00800.27549338
 Spanish
 Asia Pacific
 Europe
 (toll free where available)
 Europe/Middle East/Africa
 +31.880062100

Getting Started

1. Gather these materials and tools: WD hard drive kit; computer system manual; operating system manual and DVD or CD; SATA host controller drivers (if applicable); Phillips and flat-blade screwdrivers.
2. Before performing any hardware installation, back up your existing data.
3. Before handling the hard drive or any other components, discharge static electricity by touching the metal chassis of your computer or by using an anti-static wrist strap.
4. Locate and record your WD hard drive serial number, model number, and date code on the label on top of your drive.
5. Power off the computer and unplug the power cord.
6. Remove the system cover (refer to your system manual for instructions).

Einführung

1. Besorgen Sie die folgenden Materialien und Werkzeuge: WD-Festplatten-Kit, Computersystemhandbuch, Betriebssystemhandbuch und DVD bzw. CD, SATA-Hostcontroller-Treiber (falls zutreffend), Philips- und Flachschraubendreher.
2. Sichern Sie Ihre vorhandenen Daten, bevor Sie die Hardware-Installation durchführen.
3. Bevor Sie die Festplatte oder andere Komponenten in die Hand nehmen, entladen Sie statische Elektrizität, indem Sie den Metallrahmen des Computers anfassen oder ein antistatisches Armband verwenden.
4. Suchen Sie die Seriennummer, Modellnummer und den Datumscode der WD-Festplatte auf dem Etikett oben auf dem Laufwerk, und notieren Sie die Daten.
5. Schalten Sie den Computer aus und trennen Sie das Netztkabel.
6. Entfernen Sie die Abdeckung des Computers (Informationen hierzu finden Sie in Ihrem Computerhandbuch).

Préliminaires

1. Documents et outils nécessaires : kit du disque dur WD : manuel du système informatique ; manuel de DVD ou CD du système d'exploitation ; pilotes du contrôleur hôte SATA (se pertinent) ; un cacaivette Phillips et une punte plate.
2. Avant d'effectuer toute installation de matériel, sauvegardez vos données.
3. Avant de manipuler le disque dur ou d'autres composants, déchargez-vous de toute électricité statique en touchant le châssis métallique de votre ordinateur ou en utilisant un bracelet antistatique.
4. Localisez et notez le numéro de série, le numéro de modèle et la date de fabrication de votre disque dur WD sur l'étiquette située dans la partie supérieure de votre disque.
5. Eteignez l'ordinateur et débranchez le câble d'alimentation.
6. Retirez le capot du système (reportez-vous au manuel du système pour des instructions).

Guida introduttiva

1. Prendetevi i seguenti elementi ed attrezzi: kit per disco rigido WD; manuale del sistema informatico; manuale e DVD o CD del sistema operativo; driver del controller host SATA (se pertinente); un cacciavite Phillips e una punta piatta.
2. Prima di effettuare l'installazione dell'hardware, eseguite il backup dei dati esistenti.
3. Prima di manovrare il disco rigido o qualsiasi altro componente, scaricate eventuale elettricità statica toccando lo chassis di metallo del computer oppure indossando un bracciale antistatico.
4. Individuate ed annotate il numero di serie del disco rigido WD, il numero del modello e il codice della data riportati sull'etichetta applicata sulla sommità dell'unità.
5. Spegnete il computer e scollegate il cavo di alimentazione.
6. Rimuovete il coperchio del sistema (consultate il manuale del sistema per istruzioni).

Para comenzar

1. Reunir estos materiales y herramientas: Paquete de la unidad de disco duro WD; manual del equipo; manual del sistema operativo y el DVD o CD; los controladores del host SATA (si corresponde); destornilladores tipo Phillips (de cruz) y de punta plana.
2. Antes de realizar cualquier instalación de hardware, haga una copia de seguridad de los datos existentes.
3. Antes de manipular la unidad de disco duro o cualquier otro componente, descargue la electricidad estática tocando el chasis metálico del equipo o usando una muñequera antistática.
4. Localice y anote el número de serie de la unidad de disco duro WD, el número de modelo y el código de la fecha que se encuentran en la etiqueta ubicada en la parte superior de la unidad.
5. Apague el computador y desenchufe el cable de alimentación.
6. Quite la tapa del sistema (consulte las instrucciones en el manual del sistema).

Primeiros passos

1. Reuna estes materiais e ferramentas: kit da unidade de disco rígido WD; manual do equipamento; manual do sistema operacional e o DVD ou CD; controladores do host SATA (se aplicável); destornilladores de fenda comum e Phillips.
2. Antes de executar a instalação de um hardware, faça cópias de backup dos dados existentes.
3. Antes de manusear a unidade de disco rígido ou qualquer outro componente, descarregue a eletricidade estática tocando no chassis de metal do computador ou usando uma pulseira anti-estática.
4. Localize e anote o número de série, modelo e código de data da unidade de disco rígido WD na etiqueta na parte superior da unidade.
5. Desligue o computador e desconecte o cabo de energia.
6. Remova a tampa do sistema (consulte o manual do sistema para ver as instruções).

Aan de slag

1. Zorg dat u de volgende materialen en gereedschappen bij de hand hebt: Pakket met WD vaste schijf, handleiding bij computersysteem, handleiding, cd of cd bij besturingssysteem, stuursprogramma's voor de SATA-hostcontroller (indien van toepassing); kruiskopschroevendraaier en platte schroevendraaier.
2. Maak altijd een reservekopie van uw bestaande gegevens voordat u hardware installeert.
3. Voordat u de vaste schijf of andere componenten vastpakt, moet u statische elektriciteit ontladen door het metalen chassis van uw computer aan te raken of door een antistatische polsband te gebruiken.
4. Find and notedv your serial number, model number, and datecode på the label on top of the drive.
5. Stop the computer, and then neddrengen fra stikkontakten.
6. Fjern systemkabinettet (se i vejledningen til systemet for instrukser).

Sådan kommer du i gang

1. Samle disse materialer og værktøjer: WD-harddisk-kit; vejledning til computersystem; vejledning til operativsystem; styreprogrammer til SATA-hostcontroller (inden nødvendigt); stjærkspidskraver og knavskrudsstrækker.
2. Før du installerer nogen hardware, skal du sørge for at lave backup af den eksisterende data.
3. Før du håndterer harddisken eller nogen andre komponenter, skal du sørge for at aflade statisk elektricitet ved at røre ved metalchassisset på computeren eller ved at bruge en anti-statisk håndledsrem.
4. Find og notérsvr serialnummer på WD-harddisken, modelnummer og datokode på etiketten oven på drvet.
5. Sluk for computeren, og fjern netledningen fra stikkontakten.
6. Fjern systemkabinettet (se i vejledningen til systemet for instrukser).

Aluksi

1. Sinulla pitää olla valmiina nämä materiaalit ja työkalut: WD-käyttölevyyspakkauksesta, tietokoneen käyttöohje, käyttöjärjestelmän käyttöohje ja DVD- tai CD-levy, SATA-isäntäohjelmat (jos niitä tarvitaan), risti- ja tassapäisiä ruuvimeisselaita.
2. Varmuuskopioi tiedotasi, ennen kuin aloitat käyttölevyysmaan asennusta.
3. Ennen kuin kosket käyttölevyysmaan tai muihin komponentteihin, pura staattisen sähköntausta koskettamalla tietokoneen metallirunkoa tai lattamaina antistatistaan rankeita ranteitasi.
4. Etsi ja kirjoita ylös WD-käyttölevyysmaan sarj numero, mallinumero ja aseman päällä olevan tarassia oleva päivämääräkoodi.
5. Kytke virta pois tietokoneesta ja irrota virtajohto.
6. Irrota tietokoneen suojakansi (katso ohjeita tietokoneen käyttöohjeesta).

Komme i gang

1. Finn fram disse materialene og verktyene: WD harddisk-sett, datamaskinens bruksveileiing, operativsystemets bruksveileiing og DVD- eller CD-plate, SATA-drivere (hvis nødvendig), stjærkspidskraver og et flatt skruer.
2. Før du installerer noen form for maskinvare må du ta en sikkerhetskopie av eksisterende data.
3. Før du håndterer harddisken eller andre komponenter, må du utlades. Du unngår elektrostatiske utladninger ved å ta på datamaskinens metallramme, eller ved å bruke en antistatisk armbånd.
4. Finn og noter deg serienummeret på din WD harddisk, modellnummeret og datokoden som du finner på toppen av harddisken.
5. Slå av datamaskinen og trek ut strømledningen.
6. Fjern dekket på datamaskinen (se i datamaskinens bruksveileiing for instruksjoner).

Unpacking & hantering av disken

- WD-harddisker är precisionsinstruments som måste hanteras varsamt vid unpacking och installation. Harddiskar kan skadas av ovarsam hantering, stöt, vibrationer och elektrostatiska utladdningar (ESD). Tank på att vidta följande försiktighetsåtgärder:
- Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av användaren; service får endast utföras av personal som är godkänd av WD.
- Pakka inte upp harddisken förrän du är redo att installera den. Harddisken har packats i en antistatisk påse.
- Undvik ESD-problem genom att jorda dig genom att ta i metallchassat på datorn innan du börjar arbeta med disken. Vassa klämlinjal atrar statisk elektricitet. Låt inte kläder komma i direktkontakt med harddisken eller med komponenter på kretskortet.
- Håll endast harddisken i sidorna. Undvik att röra vid komponenter på kretskortet på undersidan av harddisken.
- Harddisken får inte tappas, skakas eller vältras.
- Lägga inte harddisker på varandra och låt inte WD-disken stå på sidan.

Rozpakowanie i obchodzenie się z dyskiem

- Dysk twarde WD są urządzeniami precyzyjnymi, podczas rozpakowywania i instalacji należy obchodzić się z nimi ostrożnie. Dyski twarde mogą uszkodzić poprzez niesłownozą obsługę, narażenie na wstrząsy i wibracje lub wyładowania elektrostacyjne. Należy zachować następujące środki ostrożności:
- Ten produkt nie zawiera części mogących być serwisowanych przez użytkownika, w tym celu zgłoś się do autoryzowanego serwisu WD.
- Nie należy rozpakować dysku przed jego instalacją. Dysk twarde jest zapakowany w woreczek antystatyczny.
- Aby uniknąć problemów z wyładowaniami elektrostacyjnymi, przed przysięgnięciem do montażu należy opróżnić i zdjąć nadmiar elektryczny poprzez dotknięcie metalowej obudowy komputera. Elektryczność statyczną mogą generować części ubioru. Nie należy bezpośrednio dotykać przodkowego otworu uchwytny z dyskiem twardeym lub elementami płytki obwodów.
- Należy uważać, aby nie trzymać jedynie za brzozy. Należy uniknąć dotknięcia elementów płytki obwodów scalonych w dolnej części napędu.
- Nie należy upuszczać, porzązać lub uderzać dysku.
- Nie zaleca się układac dysków twardeych WD jeden na drugim ani stawiać ich na boku.

Rozbaleni a manipulace s diskem

- Pevný disk WD jsou přesně nástroje a při rozbalování a instalaci je nezbytné s nimi opatrně manipulovat. Pevné disky mohou být poškozeny hrubou manipulací, nárazy a vibracemi nebo elektrostatickým výbojem. Dodržte následující zásady:
- Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které by mohl uživatel opravit vlastními silami; s veškerými opravami se obraťte pouze na pracovníky pověřené společností WD.
- Pevný disk rozbalte až bezprostředně před jeho instalací. Pevný disk je zabalen v antistatickém sáčku.
• Aby se zabránilo problémům s elektrostatickým výbojem, před manipulací s pevným diskem se uzemněte dotykem s kovovou špičkou počítače. Části oděvu vyvolávají elektrostatický výboj. Zabráňte přímému kontaktu oděvu s pevným diskem nebo s součástí desky s obvody.
- Při manipulaci držte pevný disk pouze za boční strany. Nedotýkejte se součástí desky obvodu na spodní straně disku.
- Zabráňte pádu, ořešům nebo srážení pevného disku na zem.
- Pevné disky nestavujte ani nstavíte pevný disk WD na hranu.

Rozbalenie a manipulacia s diskom

- Pevný disk WD sú presné výrobky a pri rozbalení a inštalácii vyžadujú opatrnú manipuláciu. Tvrdými zariadeniami, nárazmi, vibráciami alebo elektrostatickými výbojmi sa pevné disky môžu poškodiť. Majte na pamäti nasledujúce upozornenia:
 - Tento výrobok neobsahuje žiadne súčasti, ktoré by mohol opraviť samotný používateľ. Servis vyžadujú len pracovníci autorizovaných spoločností WD.
 - Pevný disk rozbalte až tesne pred inštaláciou. Pevný disk sa nachádza v antistatickom sáčku.
 - Aby sa sa vyhl problémov so statickou elektricitou, pred manipuláciou s pevným diskom sa uzemnite dotykom na kovové špi počítača. Statiku elektrinu generujú časti oděvu. Zabráňte priamemu kontaktu oděvu s pevným diskom alebo s súčiastkami spojov s obciami.
 - Pevný disk držte len za bočné strany. Nedotýkajte sa súčasti plošných spojov na sprotnej strane pevného disku.
 - Pevný disk nepušťajte na zem, netraťte ním, ani ním nebuďte.
 - Neklďte pevné disky na seba ani ich nestavte na bočnú stranu.

Распаковка и обращение с накопителем

- Дисковые накопители WD — это высокоточные устройства, требующие аккуратного обращения при распаковке и установке. Неосторожное обращение, удары, вибрация и электростатические разряды могут привести к повреждению накопителя. Соблюдайте следующие меры предосторожности:
- Конструкция данного изделия не предусматривает проведение технического обслуживания специалистами сервисных центров.
- Изделию требуется разрешение от компании WD на выполнение соответствующих работ.
- Не распаковывайте накопитель до начала его установки. Накопитель упакован в антистатический пакет.
- Для защиты от электростатического разряда разденьтесь, прикоснувшись к металлическому корпусу компьютера, перед началом работы с накопителем.
- Одежда одежды создает статическое электричество. Не допускайте непосредственного контакта одежды с накопителем и элементами на печатной плате.
- Берите накопитель только за боковые стороны. Не прикасайтесь к элементам на печатной плате, расположенной на нижней стороне накопителя.
- Не роняйте и не трясите накопитель.
- Не кладите накопители один на другой и не ставьте накопитель на боковую сторону.

Αποσκευασία & χειρισμός μονάδας σκληρού δίσκου

Οι μονάδες σκληρού δίσκου WD είναι άψογα επεξεργασμένα και θα πρέπει να τις χειρίζεστε με προσοχή κατά την αποσκευασία και τη εγκατάστασή τους. Οι σκληροί δίσκοι μπορεί να υποστούν ζημία από σπρόγγυλο χτύπημα, κρούση ή κραδασμούς ή ηλεκτροστατική εκφόρτιση. Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα προειδοεύματα:

- Αυτό το προϊόν περιέχει μέρη που δεν επιβλέπονται σερβις από το χρήστη, και για το λόγο αυτό ο χρήστης πρέπει να απευθύνεται μόνο σε εξουσιοδοτημένο προσωπικό της WD.
- Μη αποσκευάζετε το σκληρό δίσκο μέχρι να είστε έτοιμοι για τη εγκατάστασή του.
- Η μονάδα σκληρού δίσκου είναι υποκείμενη λόγω of αντιστατικής εκκενώσεως. Προστατευτείτε από το φορτισμένο ηλεκτρικό πεδίο που δημιουργείται. Τα υλικά του σώματός σας που δημιουργούν ηλεκρική ενέργεια μπορεί να έρθουν σε επαφή με το σκληρό δίσκο ή στοιχεία της κάρτας κυκλώματος. Αποφυγή του επαφής με τα υλικά του σώματός σας με το σκληρό δίσκο ή στοιχεία της κάρτας κυκλώματος.
- Μη ριχνάτε, ταρακουνάτε ή χτυπάτε το σκληρό δίσκο.

Paketten Çıkarma ve Sürücülerle Muamele

WD sabit diskleri hassas aygıtlar olduğundan, bunları paketten çıkarırken ve kurarken çok dikkatli davranmalısınız. Sabit diskler, çarpma, vuruşlar, darbeler, sarsıntılar ve elektrostatik boşalmı sorunları hassas olabilir. Aşağıdaki önlemleri dikkate alınız:

- Bu ürünü, kulucanın onarilebilir kısımlarına bir parça vuruş, onarım işleri için yalnız WD yetkili personeline başvurunuz.
- Bu sabit disk kapağını, hazırlana dek paketten çıkarmayınız. Sabit diskiniz antistatik bir poşetin içine yerleştirilmştir.
- Elektrostatik boşalmı sorunlarını önlemek için, sabit diskin dokunmadan önce bilgisayarın metal kasasını dokunarak statik elektriği boşaltınız. Statik elektrik enerji üretebilir. Kumaşlar statik elektriği üretebilir. Giysilerinizi sabit diske veya diğer kart bileşenlerine değdirmei engelleyiniz.
- Sabit disk kenarlarından baskısı bir yerden tutmayın. Sabit diskin altından devre kartı bileşenlerine dokunmaktan kaçınınz.
- Sabit diski düğümleyiniz, sallamayınız, demvirmeyiz.
- Sabit diskin üstüne hiç koymaynz; WD sabit diskin kenarını üzerine brakmaynz.

A meghajtó kicsomagolása és kezelése

A WD merevlemez precíziós eszközök, kicsomagolásáért és telepítésért óvatosan kell venniük. A merevlemezgek könnyen megsérülhetnek a gondatlan kezeléssel, ütése, rázás vagy egy elektronikus kisülés következtében. Tartsa szem előtt az alábbi óvintézkedéseket:

- Ez a termék nem tartalmaz olyan részeket, amelyeket a felhasználó javíthat, és az összeszerelés csak a WD által felhatalmazott szakszervekeltől végezhető.
- A merevlemez egységét mindig csak szakközpontban, anélkül hogy felkészülten a telepítésre.
- Az elektrosztatikus töltést megakadályozás érdekében fölösleges a megakadályozás elvégzése, amelyet a merevlemez megérintése okozhat. Ne engedje, hogy a ruházat közvetlenül a meghajtóhoz vagy az áramkörök lapjához érjen.
- A merevlemez meghajtót soha ne állítsa az oldalra, ne érjen a merevlemez meghajtót a föld felé, ne rázza és ne üsse meg a meghajtót.
- Ne helyezzen egymásra több merevlemez meghajtót, és a WD merevlemez meghajtót ne állítsa az oldalra.

إخراج القرص الصلب من عبئته والتعامل معه

أقرص الصلب الصلبة هي أجهزة دقيقة جدا معالجتها معاملة الدقة والتفريع والتبريد. فقم بتحضر الأقرص الصلبة لتلتفت نتيجة التفاعل معها بعطفية أو بسبب الصدمات أو الاعتداء أو الضججات الكهرومغناطيسية (ESD). اتبني إلى التحذير التالية:

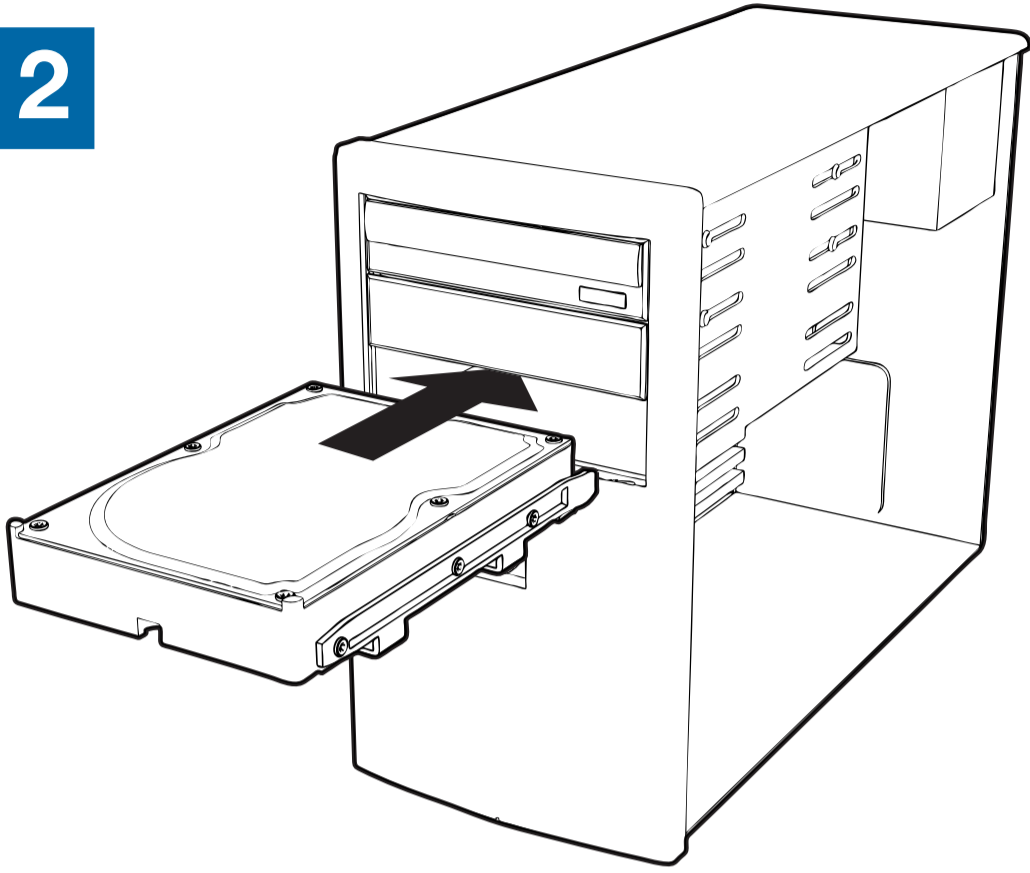
- هذا المنتج يحتوي على أجزاء لا يمكن صيانتها من قبل المستخدم يجب إتالة الصيانة إلى شخص مختص من قبل WD فقط.
- لا تلمس وإخراج القرص الصلب من عبئته إلا بعد أن تكون جاهزاً لتثبيت القرص الصلب الخاص بالجهاز على سطح في كيس معمار الضججات الكهرومغناطيسية.
- تجنب مشاكل الضججات الكهرومغناطيسية الكهرومغناطيسية مع عطفية أو بسبب الصدمات أو الاعتداء أو الضججات الكهرومغناطيسية (ESD). تأخذ الملابس التي قد تولد إلكتروستاتيك معاملة.
- لا تسمح للأقمشة المباشرة مع القرص الصلب أو مع مكونات لوحة المادارة.
- مع التعامل مع القرص الصلب من وجهه فقط. تجنب ملامسة مكونات لوحة المادارة القرص الصلب.
- لا تلمس وإضافة القرص الصلب أو

1

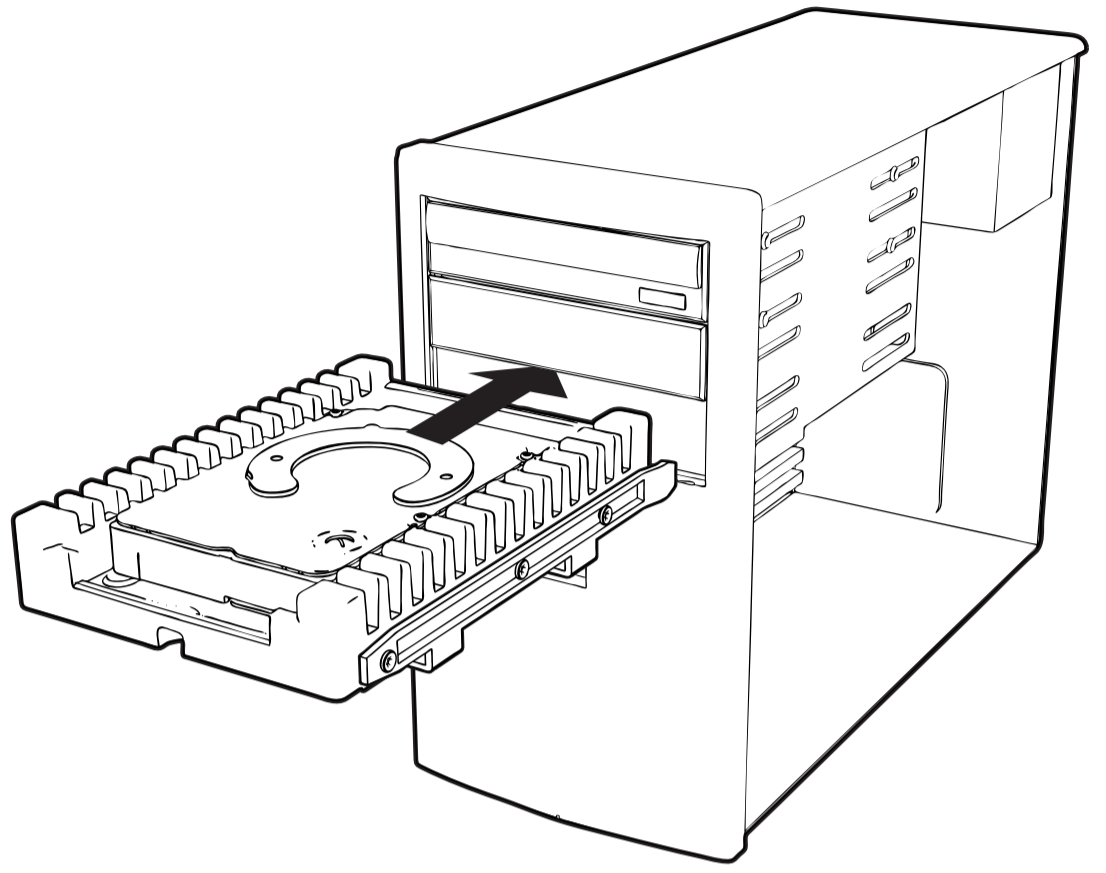


<http://support.wdc.com/retailkit>

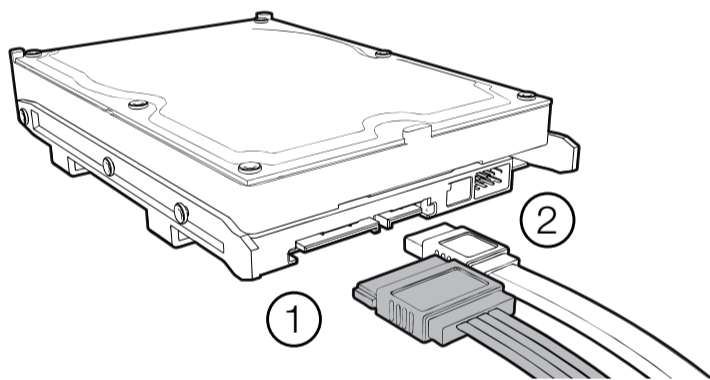
2



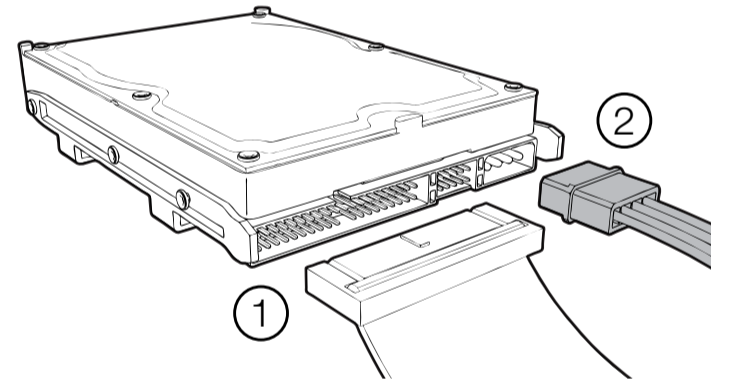
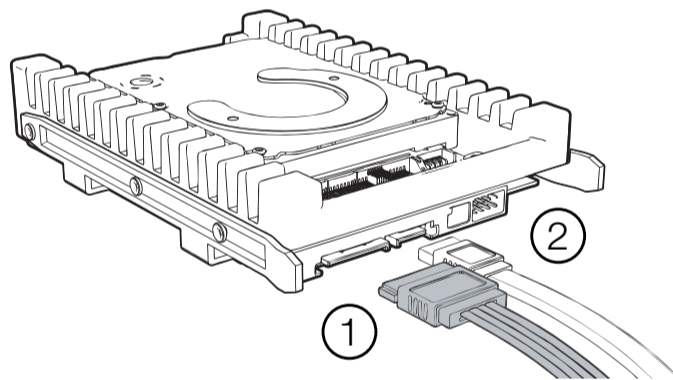
or



3



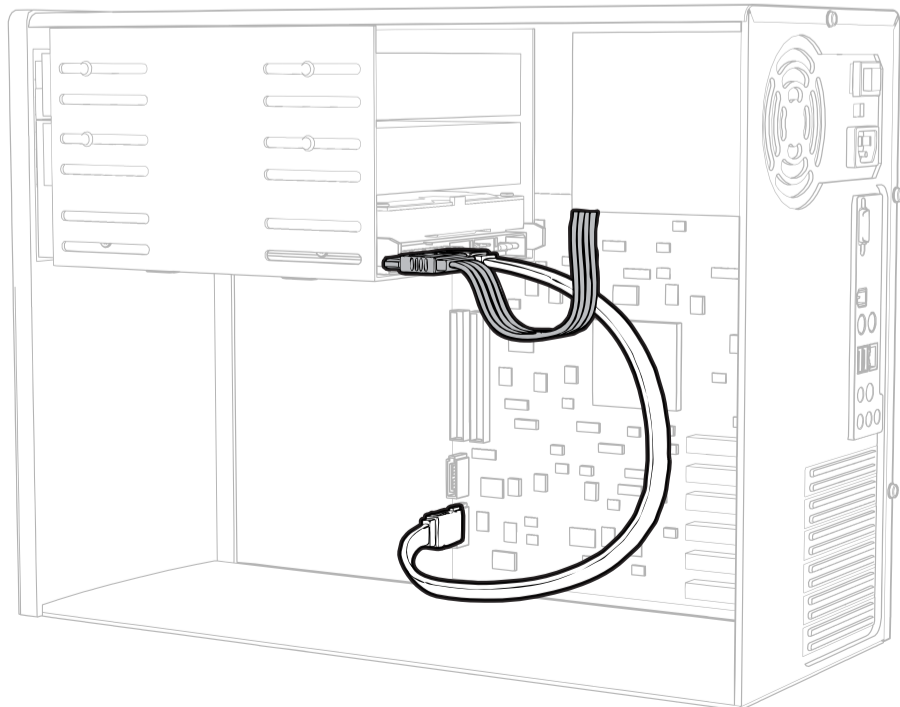
or



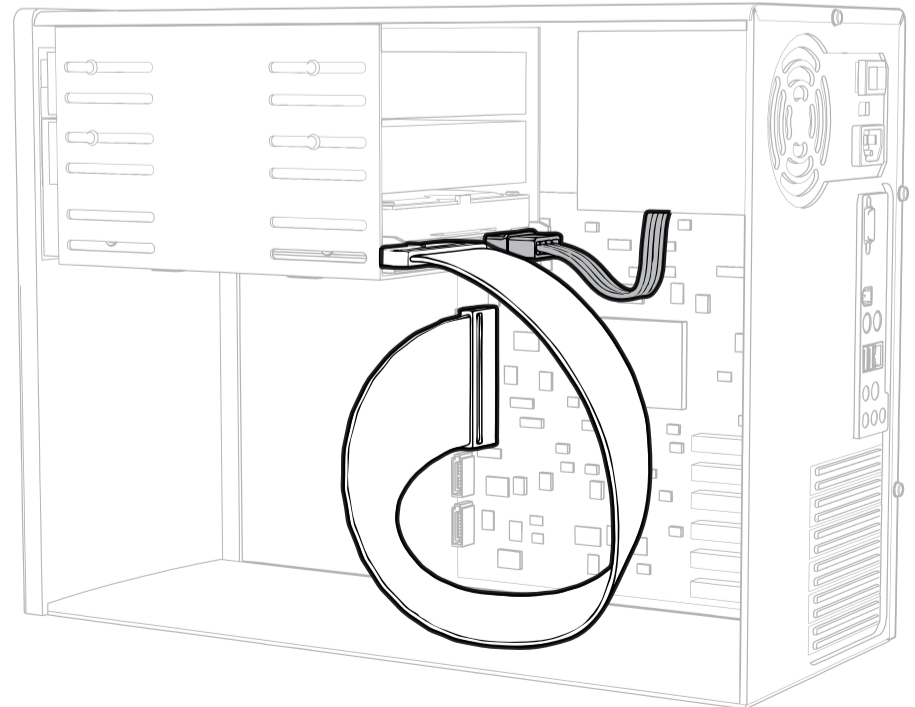
SATA

PATA

4



SATA



PATA